



Brüssel, 13. juuni 2025
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0163(NLE)

10274/25
ADD 11

AELE 52
CH 18
MI 395
ESPACE 47

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	13. juuni 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2025) 308 annex
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus, mis käsitleb ulatusliku lepingute paketi allkirjastamist Euroopa Liidu nimel, et tugevdada, süvendada ja laiendada kahepoolseid suhteid Šveitsi Konföderatsiooniga, ning Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kokkuleppe (Šveitsi Konföderatsiooni Euroopa Liidu Kosmoseprogrammi Ametis osalemise tingimuste kohta) ajutist kohaldamist

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 308 - Annex 11.

Lisatud: COM(2025) 308 annex



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 13.6.2025
COM(2025) 308 final

ANNEX 11

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus,

mis käsitleb ulatusliku lepingute paketi allkirjastamist Euroopa Liidu nimel, et tugevdada, süvendada ja laiendada kahepoolseid suhteid Šveitsi Konföderatsiooniga, ning Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kokkuleppe (Šveitsi Konföderatsiooni Euroopa Liidu Kosmoseprogrammi Ametis osalemise tingimuste kohta) ajutist kohaldamist

EUROOPA LIIDU JA ŠVEITSI KONFÖDERATSIOONI
ÜHISDEKLARATSIOON
KÕRGETASEMELISE DIALOOGI ALUSTAMISE KOHTA
ULATUSLIKU LEPINGUTE PAKETI NING
EUROOPA LIIDU JA ŠVEITSI VAHELISTE KAHEPOOLSETE SUHETE
VÕIMALIKU EDASIARENDAMISE ÜLE

Euroopa Liit ja Šveitsi Konföderatsioon,

VÕTTES ARVESSE tihedaid vastastikuseid sidemeid, mis põhinevad lepinguosaliste lähedusel, ühistel väärtustel ja ühisel Euroopa kultuuril, samuti asjaolu, et nende majandus on kaubanduse ja investeeringute kaudu omavahel tihedalt seotud,

JAGADES eesmärki aidata kaasa Euroopa Liidu ja Šveitsi ulatusliku partnerluse sujuvale toimimisele ja edasisele arengule, kasutades täielikult ära selle potentsiaali,

TULETADES MEELDE Šveitsi Liidunõukogu ja Euroopa Komisjoni esindajate 27. oktoobri 2023. aasta ühisseisukohta, eriti selle punkti 7,

TERVITADES kahepoolsete suhete stabiliseerimist ja arendamist käsitleva ulatusliku kahepoolse lepingute paketi üle peetavate läbirääkimiste lõpuleviimist 2024. aasta detsembris,

kinnitavad, et algatatakse kõrgetasemeline dialoog,

- milles on kaaseesistujateks Šveitsiga suhtlemise eest vastutav volinik ja Šveitsi Konföderatsiooni välisministeeriumi juhataja;

- mille eesmärk on edendada vastastikust mõistmist ja koostööd seoses läbirääkimiste teel läbiräägitud ulatusliku kahepoolse lepingute paketiga ning kahepoolsete suhete võimaliku edasiarendamisega;
- milles arutatakse vastastikust huvi pakkuvaid küsimusi, eelkõige Šveitsi osalemist siseturul ning võimalusi Šveitsi ja Euroopa Liidu vahelise partnerluse tugevdamiseks ning
- mille raames hinnatakse korrapäraselt ulatusliku kahepoolse lepingute paketi rakendamist, ühiskomiteede tööd ja nende kahepoolsete suhete võimalikku edasiarendamist.

Kõrgetasemeline dialoog toimub kord aastas vaheldumisi Šveitsis ja Brüsselis, et vaadata üle edusammud ja arutada tulevast koostööd. Esimene dialoog toimub kolme kuu jooksul pärast ulatusliku kahepoolse lepingute paketi jõustumist ning sel puhul määratakse ühiselt kindlaks paketi rakendamise üksikasjalik kord.

Käesolev ühisdeklaratsioon ei piira välis- ja julgeolekuküsimustes poliitilise dialoogi sisseseadmist liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Šveitsi Konföderatsiooni välisministeeriumi juhi vahel, mida käsitletakse eraldi.

Allakirjutatud [koht] [kuupäev] kahes eksemplaris inglise ja prantsuse keeles.

Euroopa Liidu nimel

Šveitsi Konföderatsiooni nimel